

Obavijest Komisije o primjeni regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ili protokolima o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih stranaka ove Konvencije

(2017/C 73/07)

U svrhu primjene dijagonalne kumulacije podrijetla između ugovornih stranaka ⁽¹⁾ regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Konvencija”), dotične stranke međusobno se obavješćuju preko Europske komisije o važećim pravilima o podrijetlu koja su dogovorena s ostalim strankama.

Podsjeća se da se dijagonalna kumulacija može primjenjivati samo ako su stranke u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranke konačnog odredišta sklopile sporazume o slobodnoj trgovini, koji sadržavaju istovjetna pravila o podrijetlu, sa svim strankama koje sudjeluju u stjecanju statusa proizvoda s podrijetlom, tj. svim strankama iz kojih upotrijebljeni materijali potječu. Materijali s podrijetlom iz stranke koja sa strankama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strankama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez podrijetla. Posebni primjeri navedeni su u napomenama za pojašnjenje koje se odnose na paneuromediteranske protokole o pravilima o podrijetlu ⁽³⁾.

Na temelju obavijesti koje su stranke dostavile Komisiji, u priloženim tablicama navedeno je sljedeće:

Tablica 1. – pojednostavnjeni prikaz mogućnosti kumulacije na dan 15. prosinca 2016.

Tablice 2. i 3. – datum od kojeg se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati.

U tablici 1. oznakom „X” potvrđuje da je između 2 partnera sklopljen sporazum o slobodnoj trgovini koji sadržava pravila o podrijetlu koja dopuštaju kumulaciju na temelju paneuromediteranskog modela pravila o podrijetlu. Za dijagonalnu kumulaciju koja obuhvaća 3 partnera (A, B i C) oznaka „X” unosi se u polja koja se odnose na A-B, B-C i A-C (potrebne su oznake „X”).

Datumi navedeni u tablici 2. odnose se na sljedeće:

- datum početka primjene dijagonalne kumulacije na temelju članka 3. Dodatka I. Konvenciji ako dotični sporazum o slobodnoj trgovini upućuje na Konvenciju. U tom se slučaju ispred datuma nalazi „(C)”,
- datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija priloženih dotičnom sporazumu o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

Datumi navedeni u tablici 3. odnose se na datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija, priloženih sporazumima o slobodnoj trgovini između EU-a, Turske i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja. Svaki put kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini između stranaka iz ove tablice, za koje je Konvencija stupila na snagu, u tablici 2. dodan je datum kojemu prethodi „(C)”.

Podsjeća se i da se materijali podrijetlom iz Turske obuhvaćeni carinskom unijom između EU-a i Turske mogu uključiti kao materijali s podrijetlom u smislu dijagonalne kumulacije između Europske unije i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja s kojima je na snazi protokol o podrijetlu.

U nastavku su navedene oznake za ugovorne stranke iz tablica:

- | | |
|--|-----------|
| — Europska unija | EU |
| — Države EFTA-e: | |
| — Island | IS |
| — Švicarska (uključujući Lihtenštajn) ⁽⁴⁾ | CH (+ LI) |
| — Norveška | NO |
| — Farski otoci | FO |

⁽¹⁾ Ugovorne su stranke Europska unija, Albanija, Alžir, Bosna i Hercegovina, Egipat, Farski otoci, Island, Izrael, Jordan, Kosovo (u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244(1999)), Libanon, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Crna Gora, Maroko, Norveška, Srbija, Švicarska (uključujući Lihtenštajn), Sirija, Tunis, Turska i Zapadna obala i Pojas Gaze.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽³⁾ SL C 83, 17.4.2007., str. 1.

⁽⁴⁾ Švicarska i Kneževina Lihtenštajn čine carinsku uniju.

- Države uključene u Barcelonski proces:
 - Alžir DZ
 - Egipat EG
 - Izrael IL
 - Jordan JO
 - Libanon LB
 - Maroko MA
 - Zapadna obala i pojas Gaze PS
 - Sirija SY
 - Tunis TN
- Turska TR
- Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a:
 - Albanija AL
 - Bosna i Hercegovina BA
 - bivša jugoslavenska republika Makedonija MK ⁽¹⁾
 - Crna Gora ME
 - Srbija RS
 - Kosovo (*) KO
 - Republika Moldova MD

Ova obavijest zamjenjuje obavijest 2016/C 244/04 (SL C 345, 21.9.2016., str. 7.).

(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.

(¹) Oznaka ISO 3166. Privremena oznaka koja ni na koji način ne dovodi u pitanje konačnu nomenklaturu za ovu zemlju, koja će se dogovoriti nakon zaključenja tekućih pregovora pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda.

Tablica 1.

Pojednostavnjeni prikaz mogućnosti dijagonalne kumulacije u paneuromediteranskom području na dan 15. prosinca 2016.

		Države EFTA-e					Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD			
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X			
CH (+ LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X				
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X				
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X				
FO	X	X	X	X																					
DZ	X																								
EG	X	X	X	X					X		X			X	X										
IL	X	X	X	X					X						X										
JO	X	X	X	X			X	X			X			X	X										
LB		X	X	X																					
MA	X	X	X	X			X		X					X	X										
PS	X																								
SY															X										
TN	X	X	X	X			X		X		X				X										
TR	X	X	X	X			X	X	X		X		X	X		(*)	(*)		(*)	(*)	(*)	(*)			

		Države EFTA-e					Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD		
AL	X	X	X	X											(*)		X	X	X	X	X	X		
BA	X	X	X	X											(*)	X		X	X	X	X	X		
KO	X															X	X		X	X	X	X		
ME	X	X	X	X											(*)	X	X	X		X	X	X		
MK	X	X	X	X											(*)	X	X	X	X		X	X		
RS	X	X	X	X											(*)	X	X	X	X	X		X		
MD	X														(*)	X	X	X	X	X	X			

(*) Moguća je dijagonalna kumulacija između Turske, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore i Srbije i Turske. Za mogućnosti dijagonalne kumulacije između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske vidjeti Tablicu 3.

Tablica 2.

Datum primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediteranskom području

		Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD		
EU		1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.11. 2007.	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006.	1.7. 2006.		1.12. 2005.	1.7. 2009. (C) 1.3. 2016.		1.8. 2006.	(¹)	(C) 1.5. 2015.	(C) 9.12. 2016.	(C) 1.4. 2016.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.12. 2016.		

		Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD		
CH (+ LI)	1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.1. 2006.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.6. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.9. 2012.	1.2. 2016.	(C) 1.5. 2015.			
IS	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.11. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.3. 2006.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.10. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.			
NO	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.12. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.8. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.11. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.			
FO	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.1. 2006.	1.11. 2005.	1.12. 2005.																				
DZ	1.11. 2007.																							
EG	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.8. 2007.	1.8. 2007.	1.8. 2007.					6.7. 2006.		6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2007.									
IL	1.1. 2006.	1.7. 2005.	1.7. 2005.	1.7. 2005.					9.2. 2006.						1.3. 2006.									

		Države EFTA-e					Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD		
JO	1.7. 2006.	17.7. 2007.	17.7. 2007.	17.7. 2007.			6.7. 2006.	9.2. 2006.			6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2011.									
LB		1.1. 2007.	1.1. 2007.	1.1. 2007.																				
MA	1.12. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.					6.7. 2006.	1.1. 2006.									
PS	1.7. 2009. (C) 1.3. 2016.																							
SY															1.1. 2007.									
TN	1.8. 2006.	1.6. 2005.	1.3. 2006.	1.8. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.		6.7. 2006.				1.7. 2005.									
TR	(¹)	1.9. 2007.	1.9. 2007.	1.9. 2007.			1.3. 2007.	1.3. 2006.	1.3. 2011.		1.1. 2006.		1.1. 2007.	1.7. 2005.										
AL	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.													(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		
BA	(C) 9.12. 2016.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.												(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.		
KO	(C) 1.4. 2016.															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		

		Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD		
ME	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.9. 2012.	(C) 1.10. 2012.	(C) 1.11. 2012.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		
MK	(C) 1.5. 2015.	1.2. 2016.	1.5. 2015.	1.5. 2015.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		
RS	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.		
MD	(C) 1.12. 2016.															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.			

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.

Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.

Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 3.

Datum primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.4.2016.	1.1.2007.	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		1.4.2014.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
KO	1.4.2016.	1.4.2014.	1.4.2014.		1.4.2014.	1.4.2014.	1.4.2014.	

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
MK	1.1.2007.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(¹)	1.8.2011.	14.12.2011.		1.7.2009.	1.3.2010.	1.9.2010.	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.